DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Rohrbearbeitungswerkzeuge nur für die vorgesehenen Materialien und Anwendungen. Achten Sie darauf, dass die Werkzeuge korrekt angesetzt sind, um ein Abrutschen zu vermeiden. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor scharfen Kanten und Spänen zu schützen.

EN Injury hazard: Use pipe-cutting tools only for the intended materials and applications. Make sure that the tools are correctly positioned to avoid slipping. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from sharp edges and shavings.

FR Risque de blessure : utilisez les outils de façonnage des tubes uniquement pour les matériaux et les applications prévus. Veillez à ce que les outils soient correctement placés afin d'éviter qu'ils ne glissent. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des arêtes vives et des copeaux.

ES Riesgo de lesiones: Utilice las herramientas de trabajo en tuberías únicamente para los materiales y aplicaciones previstos. Asegúrese de que las herramientas están correctamente colocadas para evitar que resbalen. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de los bordes afilados y las virutas.

IT Rischio di lesioni: utilizzare gli strumenti per la lavorazione dei tubi solo per i materiali e le applicazioni previsti. Assicurarsi che gli attrezzi siano posizionati correttamente per evitare che scivolino. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi dai bordi taglienti e dalle schegge.

CZ Nebezpečí zranění: Nástroje na opracování trubek používejte pouze pro určené materiály a aplikace. Dbejte na správnou polohu nářadí, aby nedošlo k jeho sklouznutí. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před ostrými hranami a třískami.

DA Risiko for personskade: Brug kun rørværktøj til de materialer og anvendelser, det er beregnet til. Sørg for, at værktøjet er placeret korrekt for at forhindre, at det glider. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod skarpe kanter og spåner.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä putkityövälineitä vain tarkoitettuihin materiaaleihin ja käyttökohteisiin. Varmista, että työkalut on asetettu oikein liukumisen estämiseksi. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi teräviltä reunoilta ja lastuilta.

HR Opasnost od ozljeda: Koristite samo alate za obradu cijevi za predviđene materijale i primjene. Provjerite jesu li alati pravilno postavljeni kako biste izbjegli klizanje. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od oštrih rubova i strugotina.

HU Sérülésveszély: Csak a csőmegmunkáló szerszámokat használja a rendeltetésszerű anyagokhoz és alkalmazásokhoz. Ügyeljen arra, hogy a szerszámok megfelelően legyenek elhelyezve a megcsúszás megakadályozása érdekében. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát az éles élek és forgácsok ellen.

NL Risico op letsel: Gebruik pijpbewerkingsgereedschap alleen voor de bedoelde materialen en toepassingen. Zorg ervoor dat het gereedschap correct is geplaatst om wegglijden te voorkomen. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen scherpe randen en spaanders.

PL Ryzyko obrażeń: Narzędzia do obróbki rur mogą być używane wyłącznie z przeznaczonymi do tego materiałami i zastosowaniami. Upewnić się, że narzędzia są prawidłowo ustawione, aby zapobiec ześlizgnięciu się. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed ostrymi krawędziami i wiórami.

RO Risc de rănire: Utilizați uneltele de lucru pentru țevi numai pentru materialele și aplicațiile prevăzute. Asigurați-vă că uneltele sunt poziționate corect pentru a preveni alunecarea. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de muchii ascuțite și așchii.

SV Risk för personskada: Använd endast rörbearbetningsverktyg för avsedda material och tillämpningar. Se till att verktygen är korrekt placerade för att förhindra att de glider. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot vassa kanter och spån.

PT Risco de ferimentos: Utilize apenas ferramentas de trabalho de tubos para os materiais e aplicações pretendidos. Assegurar que as ferramentas estão corretamente posicionadas para evitar que escorreguem. Usar luvas e óculos de proteção para se proteger de arestas afiadas e aparas.

SR Опасност од повреда: Користите алате за обраду цеви само за предвиђене материјале и апликације. Уверите се да су алати правилно постављени како бисте избегли клизање. Носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од оштрих ивица и струготина.